

## **X. INSTRUCCIONES ESPECIFICAS**

## **SECCION 1. CARACTERISTICAS DE LA VIVIENDA Y DEL HOGAR**

Antes de iniciar la entrevista sobre los temas de esta sección, es necesario identificar correctamente las unidades de investigación, siendo para ésta: la vivienda y el hogar.

Con esta sección se obtiene la información sobre La **VIVIENDA Y EL HOGAR**, consta de 58 preguntas organizadas en dos partes:

**PARTE A - "CARACTERISTICAS DE LA VIVIENDA"** sobre número de personas y de hogares que habitan en la vivienda, principales características físicas de la vivienda, vías de acceso y estado de las mismas.

**PARTE B - "CARACTERISTICAS Y GASTOS DEL HOGAR"** sobre número de cuartos que dispone el hogar y sus usos, disponibilidad de los servicios básicos, forma de tenencia de la vivienda, disponibilidad de infraestructura básica y el gasto por estos servicios, mejoramiento de la vivienda y participación de los miembros del hogar en organizaciones comunitarias.

### **A. OBJETIVO**

El objetivo principal de esta sección es conocer las características de la vivienda y el espacio vital que ocupa cada hogar dentro de la misma, las condiciones habitacionales y de salubridad de los hogares, el acceso y tipos de servicios básicos que tiene la vivienda; así como cuantificar los gastos en vivienda y en servicios públicos (luz, agua, etc.)

### **B. PERIODOS DE REFERENCIA**

El período de referencia para llenar el dato de número de personas y hogares que habitan en la vivienda, las variables físicas, el acceso, tipo y disposición de los servicios de la vivienda y participación comunitaria es el **MOMENTO DE LA ENTREVISTA**. Para el pago de servicios el período de referencia es el **MES PASADO** o la última vez que realizó pago y los **ULTIMOS 12 MESES** para mejoras en la vivienda.

### **C. EL INFORMANTE**

El informante será el jefe del hogar o ama de casa, que son las personas responsables del hogar y que conocen mejor las características a estudiar.

## **D. DEFINICIONES BASICAS**

**Vivienda particular:** Es todo local formado por un cuarto o conjunto de cuartos estructuralmente separados e independientes y destinados al alojamiento de uno o más hogares.

**Hogar:** Es la persona o conjunto de personas, sean o no parientes, que residen habitualmente en una misma vivienda particular, ocupándola total o parcialmente y que comparten en común sus alimentos.

**Hogar Principal:** En una vivienda conformada por 2 ó más hogares, se considerará el hogar principal aquel que asume la tenencia de propiedad, alquiler u otro de la vivienda.

**Cuarto:** Es el espacio de la vivienda separado por paredes fijas (permanentes) de cualquier material y que puede estar destinada a cualquier uso en el hogar como: dormitorio, sala, comedor, estudio. Se excluyen de esta definición los cuartos destinados para talleres o negocios, los pasillos o corredores que intercomunican los diferentes cuartos y los garajes.

## **TIPOS DE VIVIENDAS**

**Casa:** Es todo cuarto o conjunto de cuartos, contruidos con materiales duraderos situados en una parte del edificio estructuralmente separado, que por la forma en que ha sido construido o adaptado se destina al alojamiento de un hogar y que no se utilice totalmente para otros fines.

**Quinta:** Es todo cuarto o conjunto de cuartos, contruidos con materiales duraderos situados en una parte del edificio estructuralmente separado, que por la forma en que ha sido construido o adaptado se destina al alojamiento de un hogar y que no se utilice totalmente para otros fines. Construida por lo general en las afueras de la ciudad o en área rural.

Este tipo de vivienda, en este caso, "Casa o Quinta" debe reunir las condiciones de separación e independencia y debe tener una entrada directa desde la calle, carretera, pasillo, jardín o terreno.

**Apartamento o pieza:** Es la vivienda que forma parte de un edificio de dos o más pisos y tiene acceso a la vía pública mediante un pasillo, escalera o ascensor.

También se considera como apartamento a la que forma parte de un grupo de viviendas que pertenecen a un solo dueño y que se encuentran ubicadas dentro de un mismo terreno.

**Cuarto en cuartería:** Es aquella que forma parte de un conjunto de viviendas distribuidas a lo largo de un patio y que generalmente tienen servicio de agua y desagüe de uso común. Esta categoría comprende a las viviendas situadas en callejones y solares.

**Rancho o Choza:** Es todo cuarto o conjunto de cuartos contruidos con material rústico (sin ningún tratamiento especial). Mayormente se encuentran en las áreas rurales.

**Vivienda improvisada:** Es todo albergue o cuarto independiente construido provisionalmente con materiales ligeros (cartón, lata, caña, plástico, etc.), con adobe o ladrillos superpuestos.

**Local usado como vivienda (negocio, bodega, garaje):** Se incluyen en este grupo las bodegas, talleres, graneros, garajes, almacenes u otra construcción que originalmente no estaba destinada para ser habitada por personas, pero son ocupadas para tal fin.

### **FORMAS DE TENENCIA DE LA VIVIENDA**

**Vivienda propia con escritura:** Es aquella cuyo derecho de propiedad ha sido adquirido por los miembros del hogar mediante compra, herencia u otra forma. De ser comprada, en el período de referencia debe ser totalmente pagada y respaldada por un documento legal.

**Vivienda propia sin escritura:** Es aquella cuyo derecho de propiedad ha sido adquirido por el traspaso del tiempo, pero que no tiene todos o ningún documento legal que lo acredite como propietario.

**Amortizándose:** Es aquella cuyos dueños han adquirido a través de un préstamo, teniendo todos los derechos de uso, pero que está siendo pagada en un número determinado de cuotas.

**Cedida o Prestada:** Cuando el propietario cede sin fines de lucro la vivienda al hogar encuestado y ahí viven con su consentimiento. El propietario puede ser o no pariente de algunos de los miembros del hogar.

**Recibida por servicios:** Si el inmueble ocupado lo recibieron como parte de pago o como parte de las condiciones de trabajo de algún miembro del hogar.

**Posando :** Cuando el propietario cede sin fines de lucro una parte de la vivienda al hogar encuestado y ahí viven con su consentimiento por un periodo determinado. El propietario puede ser o no pariente de algún miembro del hogar.

**Vivienda Alquilada:** Es aquella ocupada a cambio del pago de una cantidad fija en forma periódica, generalmente mensual.

## **FORMAS DE ABASTECIMIENTO DE AGUA**

**Tubería Dentro de la vivienda:** Cuando la vivienda se abastece de agua proveniente del sistema de tuberías, ubicadas en el subsuelo de la vía pública y tiene conexión propia de agua dentro de la vivienda.

**Tubería Fuera de la vivienda, pero Dentro del Terreno:** Cuando el servicio de agua proviene del sistema de tuberías y está ubicado en el corredor, patio o callejón del edificio.

**Puesto público:** Cuando la vivienda se abastece de agua que proviene de un grifo o pilón público, ubicado fuera de la vivienda y del edificio.

**Pozo público o privado:** Cuando la vivienda se provee de agua del subsuelo a través de un pozo, el cual puede estar ubicado fuera o dentro del terreno de la vivienda y puede ser de uso exclusivo o colectivo.

## **SERVICIOS HIGIENICOS**

**Excusado o Letrina:** Es la instalación destinada a la eliminación de materias fecales que no dispone de agua en tuberías o a presión, ni está conectada a la red de aguas negras y que no tiene ninguna salida (represa). Es construida de materiales de madera o cemento y su base está montada sobre un hoyo, quebrada, río o mar.

**Inodoro:** es un aparato de loza o cemento que mediante un sistema de agua a presión permite la eliminación de excrementos humanos, que son arrastrados por tuberías a la red pública de desagüe u otro sistema.

## **FORMAS DE ALUMBRADO**

**Energía eléctrica:** Se registrará en esta alternativa de respuesta, la energía que proporciona la empresa ENEL.

**Planta generador eléctrico:** Son los motores o plantas generadoras (hidráulicas, a gasolina o diesel), que producen energía eléctrica para uno o un número limitado de hogares, pero que son de propiedad privada.

## **INSTITUCIONES U ORGANISMOS SIN FINES DE LUCRO**

**FISE:** Fondo de Inversión Social de Emergencia.

**Gobierno/No FISE:** Instituciones que pertenecen al gobierno como: MINSA, MED, INAA, ENEL, FONIF, MAS, etc.

**Donantes Internacionales:** Organismos internacionales de cooperación económica o técnica en la ejecución de proyectos sociales que benefician a la población, como: AID, DANIDA, Desarrollo y Paz, COSUDE, ACDI, ASDI, etc.

**ONG:** Organismos no gubernamentales que desarrollan y ejecutan proyectos sociales en beneficio de la población, como: FACS, ERN, CIEET, COPROSA, CEPAD, CARE, CARITAS, etc.

**Congregaciones Religiosas:** Instituciones religiosas que ayudan a la población en diferentes programas sociales, como: Congregaciones Bautistas, Franciscanas, etc.

**Iglesia:** Es la contribución de la iglesia (católica, evangélica, etc.) del sector en el desarrollo de programas sociales.

**Comunidad:** Es cuando los pobladores de un determinado sector se organizan para trabajar y conseguir un bien común.

## **E) INSTRUCCIONES PARA LLENAR EL FORMULARIO**

### **PARTE A - CARACTERISTICAS DE LA VIVIENDA**

(ESTA PARTE DEL FORMULARIO SOLO SE APLICA AL HOGAR PRINCIPAL)

Para iniciar el llenado de esta sección, es necesario anotar el número de personas que residen habitualmente en la vivienda; identificar y registrar el número de hogares en la misma. Para este fin tome en cuenta las definiciones contenidas en el formulario (en los recuadros de las preguntas 1 y 2).

#### **P1. Número de personas en la vivienda**

Lea la pregunta y anote el número de personas que residen habitualmente en la vivienda a dos dígitos.

Si el informante responde que residen tres (3) personas, anteponga un cero (0),

**Ejemplo:** 03

Si el informante responde que residen trece (13) personas anote 13

## **P2. Grupos de personas o número de hogares**

Identifique y registre el número de hogares, a un solo dígito, con base a la definición dada. Si existe más de un hogar en la vivienda seleccionada, utilice un formulario distinto para cada uno empezando la entrevista con el hogar principal. Una vez que termine con ese hogar, continúe con el siguiente hasta cubrir todos los hogares existentes en la vivienda seleccionada.

En caso de que en el vivienda seleccionada haya más de un hogar, registre esta situación en la carátula de cada uno de los formularios. En el numeral 7 registre el número de hogares que existen en la vivienda y en el numeral 8 el número del hogar al que se le aplica el formulario.

## **P3. Tipo de Vivienda**

Encuestador mediante observación directa identifique a que tipo de vivienda corresponde la que está visitando en ese momento y marque con "X" esa casilla. Para tal efecto tenga en cuenta las definiciones dadas anteriormente.

## **P4 A P6. Materiales predominantes en las paredes, pisos y techo**

Interesa conocer cuáles son los materiales predominantes utilizados (en mayor proporción) en las paredes, pisos y techo.

Lea la pregunta y marque con "X" según responda el informante. Si le informan que se ha utilizado más de un material, pregunte cuál es el que predomina. Si la respuesta no corresponde a ninguna de las alternativas descritas marque la alternativa OTRO, y escriba en Cuál? Lo que declare el informante.

**Material predominante de las paredes:** Debe considerar solo las paredes exteriores de la vivienda, lo que importa conocer es el material base de la construcción no el revestimiento.

**Material predominante del techo:** El techo se refiere al material que protege la mayor parte de la vivienda (no se refiere al cielo raso)

**Material predominante del piso:** En este caso interesa conocer el material de recubrimiento del piso de la vivienda. No debe guiarse exclusivamente del piso de la sala, pues en algunas viviendas dicho piso es de distinto material que el del resto de los cuartos.

**P7. y P8. Principal vía de acceso**

Estas preguntas permiten conocer la principal vía de acceso a la vivienda y si éstas han mejorado, empeorado o siguen igual, desde 1993.

**P7.** Lea la pregunta, espere la respuesta y marque con "X" en la casilla correspondiente a la respuesta del informante.

**P8.** Lea la pregunta y las alternativas de respuestas y marque con "X" según responda el informante.

**P9. Número total de cuartos**

Formule la pregunta e indique que se deben excluir los cuartos de baño, garajes, depósitos, pasillos, cuartos destinados a talleres o negocios. Registre el número total de cuartos de la vivienda a dos dígitos.

**Ejemplo:** 10/1/, 10/5/, 10/7/

**Excepción:** En caso de que existan en la vivienda cuartos en los que se comparte negocios con el comedor, cocina, dormitorio, inclúyalos en el número total de cuartos.

En el caso de que existan divisiones de tela, biombos, cartones, plástico u otros materiales no permanentes, considere un solo cuarto.

Si la vivienda tiene un solo cuarto o habitación donde duermen, comen y cocinan, registre 01, así tengan separaciones de telas u otro material no permanente.

**PARTE B - CARACTERISTICAS Y GASTOS DEL HOGAR**

(ESTA PARTE DEL FORMULARIO SE APLICA A TODOS LOS HOGARES)

**P10. Cuartos que dispone el hogar**

Esta pregunta tiene relación con la anterior, ya que del total de cuartos que tiene la vivienda preguntaremos sobre los cuartos que dispone el hogar encuestado. Tenga en consideración los mismos criterios de cuarto descrito anteriormente o cuando un cuarto es utilizado por varios hogares, se asignan al hogar principal. Lea la pregunta y registre en las casillas correspondientes a dos dígitos lo que responde el informante.



### **P11. Total de cuartos usados para dormir**

Teniendo en cuenta la definición de cuarto, registre el número total de cuartos utilizados para dormir, aún cuando, durante el día se usen para otros fines.

**Ejemplo :** Cuando algún miembro del hogar acostumbra dormir en la sala.

Si el hogar dispone de un sólo cuarto donde duermen, comen y cocinan los miembros del hogar, registre en esta pregunta "01".

### **P12. Cuartos exclusivos para trabajo o negocios**

Registrar el número de cuartos que se usan exclusivamente para trabajo o negocios.

Se considera como cuarto exclusivo para fines de trabajo o negocio, aquel que es usado exclusivamente para realizar alguna actividad económica por alguno(s) de los miembros del hogar, sea o no con atención directa al público; tales como: tienda de abarrotes, taller de costura, salón de belleza, consultorio médico, etc.

Anote la respuesta a 2 dígitos. Si el trabajo o negocio se realiza en la sala, corredor o cocina, anote "00".

### **P13. Tenencia de la Vivienda**

El objetivo de esta pregunta es conocer la forma de tenencia de la vivienda que ocupa el hogar de acuerdo a las definiciones dadas:

Lea la pregunta y cada una de una de las alternativas de respuesta señaladas. Marque con "X" según responda el informante, tenga presente los flujos.

- Si marcó las alternativas 1, 2 ó 3; pase a la pregunta 15
- Si marcó la alternativa 4, 5 ó 6; pase a la pregunta 17
- Si marcó la alternativa 7 pase a la siguiente pregunta
- Si responde "Otro" escriba en que otra forma de tenencia se encuentra la vivienda y continúe a la siguiente pregunta.

### **P14. Pago de alquiler**

Esta pregunta solo se aplica, si en la pregunta anterior marcó la casilla 7. Anote el valor en Córdoba correspondiente al pago por el uso de la vivienda que realizó el mes pasado o la última vez que pagó y pase a pregunta 18.

**P15. Propietario de la Vivienda**

Nos interesa identificar a los miembros del hogar son los propietarios o dueños de esta vivienda. Lea la pregunta y anote el nombre o nombres de los propietarios, después de diligenciar la sección 2 transcribirá el código que le corresponde a esa persona (s) en caso que el propietario no sea miembro del hogar anote el código 50.

**P16. Valor de la Vivienda**

Interesa conocer el valor que tiene la vivienda que ocupa este hogar. Anote en córdobas en la casillas correspondientes lo que responda el informante.

**P17. Si tuviera que pagar el alquiler**

A la persona que no paga alquiler, ni cuotas mensuales, le solicitará que estime el valor mensual que tendría que pagar, si tuviera que alquilar la vivienda. Anote la cantidad en córdobas.

**P18. Obtención del agua**

Esta pregunta se refiere a la fuente de abastecimiento de agua por parte del hogar. Lea las alternativas de respuestas, marque con una "X" la casilla correspondiente a la respuesta obtenida sin descuidar los flujos. Si marcó una de las alternativas contenidas entre los numerales 3 a 7 pase a la pregunta 20.

**P19. Uso exclusivo del agua**

Marque con "X" la alternativa de respuesta del informante. En cualquiera de los casos pasar a la pregunta número 21. Tome en consideración lo siguiente:

**Uso exclusivo:** Cuando el servicio de agua es usado sólo por el hogar.

**Uso común:** Cuando el hogar comparte con otros hogares el uso de los servicios del de agua.

**P20. Distancia de la fuente de suministro de agua y tiempo en llegar**

Con esto se determinará a que distancia de la vivienda se encuentra la fuente de agua donde se abastecen los miembros del hogar, cuando no cuentan con el servicio de tubería dentro o fuera de la vivienda y el tiempo que se demora en llegar ella. La distancia se registrará en kilómetros y metros; y el tiempo en horas y minutos según responda el informante.

### **P21. Pago del agua**

Esta pregunta nos permitirá conocer si el informante incurre en gasto directo por el servicio de agua, marque con " X " según le responda. Si le informan en esta misma pregunta que el costo del servicio está incluido en el valor del alquiler marque con " X " el código 3; si le informan que no pagan porque el servicio de agua recién se lo instalaron, marque el código 4; si le informan que no pagan por el servicio marque el código 4. En estos 2 casos pase a la pregunta 23.

### **P22. Costo del agua**

Anote en córdobas la cantidad que pagó el hogar por consumo de agua, aplicando las siguientes instrucciones.

Si en la P21. Responden que sí pagan por el servicio, ya sea con medidor o sin medidor, pregunte el valor que pagó el mes anterior al de la encuesta. Solicite el recibo de pago correspondiente y anote el monto pagado en córdobas en las casillas de la pregunta 22. Considere los pagos realizados en períodos anteriores al mes pasado, es decir la última vez que pagó.

En el caso de que el pago del mes pasado o la última vez que pagó corresponda a todo un año, o a la mitad del año u otro período diferente al mes, los valores deben transformarse a mensual.

En caso de que en una vivienda existan varios hogares y se pague una sola cuenta, solicite información sobre la parte que le corresponde pagar al hogar investigado y registre el valor.

### **P23. Tratamiento del agua**

Esta pregunta nos sirve para conocer si las personas del hogar someten a algún tratamiento de purificación al agua destinada para beber. Lea la pregunta y las alternativas de respuestas que aparecen en el formulario. Tener en cuenta lo siguiente:

Tal como la obtiene (ninguno): Cuando el agua se consume tal como llega al hogar de la paja, puesto, pozo o manantial.

La hierve: Cuando el agua ha sido sometida al fuego y ha estado en ebullición.

La cloran: Cuando al agua se le ha añadido cloro para su purificación.

Compran agua purificada: Cuando se abastecen de agua purificada mediante tratamiento químico o físico y es envasada por diversas empresas.

Uso común: Cuando el excusado, letrina o inodoro se comparte con otros hogares.

**P30. Ubicación del servicio**

El servicio higiénico puede estar ubicado dentro de la vivienda en un cuarto exclusivo (casilla 1), puede estar fuera de la vivienda, pero ubicado dentro del lote o patio de la vivienda (casilla 2). Lea la pregunta y marque con "X" en la casilla correspondiente a la respuesta obtenida.

**P31. Servicio higiénico en 1993**

Se trata de conocer si en 1993 este hogar tenía o no servicio higiénico, para lo cual haremos esta pregunta, si responde "Sí" se continuará con las demás preguntas y si responde "No", o que "No vivía aquí" pase a la pregunta 35.

**P32. Tipo de servicio higiénico en 1993**

Con esta pregunta vamos a conocer la forma de eliminación de los excrementos humanos que utilizaban en 1993. Lea la pregunta y cada una de las categorías de respuesta, marque con "X" la casilla correspondiente a la información proporcionada. Tenga presente las definiciones descritas para la P28.

**P33. Exclusividad del servicio higiénico en 1993**

Lea la pregunta, marque la respuesta que indique el informante, proceda de igual forma a la P29.

**P34. Ubicación del servicio en 1993**

El servicio higiénico pudo haber estado ubicado dentro de la vivienda en un cuarto exclusivo (casilla 1), pudo estar fuera de la vivienda, pero ubicado dentro del lote o patio de la vivienda (casilla 2). Lea la pregunta y marque con "X" en la casilla correspondiente a la respuesta obtenida.

**P35. Eliminación de basura**

Se trata de conocer la manera como el hogar elimina la mayor parte de la basura, si cuenta con un servicio público de recolección o por el contrario tiene que buscar mecanismos alternativos de eliminación, como: quemarla, enterrarla, hacerla abono, botarla, etc. Marque con "X" la casilla según declare el informante.

**P24. Desde 1993 obtiene el agua del mismo lugar**

Nos interesa conocer si han habido cambios en la fuente de abastecimiento del agua desde 1993. Marque con "X" según declare el informante. Si responde "Sí" ó que "no vivía aquí" para ese año pase a la pregunta 28, si respondió "No" continúe con la siguiente pregunta.

**P25. Obtención del agua en 1993**

Esta pregunta se refiere a la fuente de abastecimiento de agua que el hogar utilizaba en 1993. Lea las alternativas de respuestas, marque con una "X" la casilla correspondiente, sin descuidar los flujos. Si marcó una de las alternativas contenidas entre los numerales 3 y 8 pase a la pregunta 27. Tenga presente las mismas definiciones utilizadas en la P18.

**P26. Uso exclusivo del agua en 1993**

Marque con "X" la alternativa de respuesta del informante. Tome en consideración las definiciones utilizadas en la P19 y pase a la P28.

**P27. Distancia de la fuente de suministro de agua y tiempo en llegar en 1993**

Con esto se determinará a que distancia de la vivienda se encontraba la fuente de suministro de agua donde se abastecían los miembros del hogar en 1993, cuando no contaban con el servicio de tubería dentro o fuera de la vivienda y el tiempo que se demoraban en llegar ella. La distancia se registrará en kilómetros y metros; y el tiempo en horas y minutos según responda el informante.

**P28. Tipo de servicio higiénico**

Con esta pregunta vamos a conocer la forma de eliminación de los excrementos humanos. Lea la pregunta y cada una de las categorías de respuesta, marque con "X" la casilla correspondiente a la información proporcionada.

No tiene: Cuando la vivienda no dispone de ningún sistema para la eliminación de excrementos humanos. Marque una "X" en la alternativa del código 5 y pase a la pregunta 31.

**P29. Exclusividad del servicio higiénico**

Lea la pregunta, marque la respuesta que indique el informante, tenga en cuenta los criterios siguientes:

Uso exclusivo: Cuando el excusado, letrina o inodoro es usado sólo por el hogar.

### **P36. Pago por eliminación de basura**

Con esta pregunta conoceremos si el hogar paga o no por concepto de eliminación de basura. Marque con "X" la alternativa de respuesta que declare el informante. Si responde "Sí" continúe con la siguiente pregunta y si responde "No" pase a la P38.

### **P37. Costo de eliminación de basura**

Interesa conocer el costo que significa para el hogar la eliminación de la basura. Lea la pregunta y anote en córdobas en las casillas correspondientes.

### **P38. Alumbrado del hogar**

Se refiere al sistema de alumbrado que utilizan dentro de la vivienda. Lea la pregunta y marque el código correspondiente al alumbrado con que cuenta principalmente el hogar, es decir, si la vivienda usa más de dos tipos de alumbrado anote el más frecuente y siga los flujos.

### **P39. Pago de energía eléctrica**

Esta pregunta nos permitirá conocer si el informante incurre en gasto directo por el servicio de energía eléctrica, marque con "X" según le responda. Si le informan en esta misma pregunta que el costo del servicio está incluido en el valor del alquiler marque con "X" el código 3 si le responden "que el servicio lo recién instalaron marque el código 4; si le informan que no pagan por el servicio marque el código 5; siga los flujos correspondientes.

### **P40. Costo de la energía eléctrica**

Anote en córdobas la cantidad que pagó el hogar por la energía eléctrica que consumió, aplicando las instrucciones siguientes:

Si en la P39. responden que sí pagan por el servicio, ya sea con o sin medidor, pregunte el valor que pagó el mes anterior al de la encuesta. Solicite el recibo de pago correspondiente y registre el monto pagado en las casillas de la pregunta 40. Según corresponda. Considere los pagos realizados en periodos anteriores al mes pasado, es decir la última vez que pagó.

En el caso de que el pago del mes pasado o la última vez que pagó corresponda a todo un año o a la mitad del año u otro periodo diferente al mes, los valores deben transformarse a mensual.

En caso de que en una vivienda existan varios hogares y se pague una sola cuenta, solicite información sobre la parte que le corresponde pagar al hogar investigado y registre el valor.

#### **P41. Pago de servicios alternativos**

Se anotará en Córdoba el valor pagado el mes pasado o la última vez por conceptos de: gas, kerosene, velas, pilas o cualquier combustible utilizado para el alumbrado del hogar independientemente que gocen del servicio de energía eléctrica. Tiene que considerar el gasto mensual. Si no paga, anote "00".

#### **P42. Sitio donde preparan los alimentos**

Se refiere al sitio dentro de la vivienda donde el hogar prepara los alimentos. Independientemente que tenga otros usos. Lea la pregunta y las alternativas de respuestas, marque con "X" la respuesta según declare el informante. Si no cocinan marque el código 5 y pase a pregunta 49.

#### **P43. Combustible para cocinar**

La pregunta se refiere al principal combustible utilizado por el hogar para cocinar, si en el hogar utilizan más de un combustible, marque el que se utiliza en mayor cantidad. Siga los flujos:

- Si marca la alternativa 1, continúe con la siguiente pregunta.
- Si marca las alternativas 2, 3 ó 4 pase a P48.
- Si marca una de las alternativas 5 ó 6 pase a P49.

#### **P44. Obtención de la leña**

Interesa conocer la forma como el hogar obtiene o se abastece de leña. Si la leña la compran pase a la siguiente pregunta; si se la regalan o la tiene que ir a buscar o a recoger al campo pase a la P46.

#### **P45. Unidad de medida de la leña**

Se refiere a la unidad de medida en que se adquiere la leña que usa para cocinar. Lea la pregunta y marque con "X" la categoría de respuesta que declare el informante. En cualquiera de los casos pase a P47. Considere las siguientes unidades de medidas:

Manejo: Equivale a 5 rajitas pequeñas de leña.

Raja: Es una unidad más grande de leña.

**Carretada o flete:** Equivale a una carreta de bueyes llena de leña. Puede ser en manojo rajas.

En algunas ciudades del occidente del país utilizan " un 60 " que equivale a 120 rajas. En este caso marque el código 2 que corresponde "raja".

**P46 Propietario de la tierra / terreno donde obtiene la leña**

Se refiere al dueño o propietario donde el hogar obtiene la leña. Lea la pregunta y marque con "X" según lo que responda el informante.

**P47. Distancia donde adquiere la leña y tiempo que utiliza en llegar**

Se refiere a la distancia que los miembros del hogar tienen que recorrer para ir al lugar donde adquieren la leña que utilizan para cocinar y el tiempo que se demoran en llegar al mismo. Anote en las casillas correspondientes la distancia en kilómetros y metros; y el tiempo en horas y minutos según declare el informante.

**P48. Gasto en combustible para cocinar**

Anotar el valor mensual en Córdoba por el combustible comprado, si el gasto no es mensual hacer el cálculo correspondiente.

**Ejemplo :**

Si la compra de kerosene la realiza cada 2 meses a un valor de C\$ 90.00, para calcular el gasto mensual, lo dividimos este valor entre 2; entonces el gasto será de C\$ 45.00 córdobas mensual.

Si utilizan dos tipos de combustible, anotar el gasto total mensual realizado por ambos, no incluya el gasto en electricidad.

**P49. Pago de teléfono domiciliario**

Nos interesa conocer si el hogar incurre en gastos directos por el servicio telefónico domiciliario. Si le informan en esta misma pregunta que el costo del servicio está incluido en el valor del alquiler marque con "X" el código 2; si le informan que no pagan, pero tienen el servicio marque el código 3 y si responden que no tienen teléfono marque el código 4. Siga los flujos correspondientes.



**P50. Costo del teléfono domiciliario**

Interesa conocer el costo que significa para el hogar el servicio de teléfono domiciliario independientemente de la propiedad de la línea o del aparato.

Anote en Córdobas la cantidad que pagó el hogar por concepto de servicio telefónico, aplicando las instrucciones siguientes:

Si en la P49. Responden que sí pagan por el servicio, pregunte el valor que pagó el mes anterior al de la encuesta (solicite el recibo de pago correspondiente) y registre el monto pagado en las casillas de la pregunta 50. Considere los pagos realizados en períodos anteriores al mes pasado, es decir última vez que pagó.

En el caso de que el pago del mes pasado o la última vez que pagó corresponda a todo un año o a la mitad del año u otro período diferente al mes, los valores deben transformarse a mensual.

En caso de que en una vivienda existan varios hogares y se pague una sola cuenta, solicite información sobre la parte que le corresponde pagar al hogar investigado y registre el valor.

**P51. Hicieron mejoras en la vivienda**

Con esto se quiere medir el bienestar y condición de vida de los miembros del hogar a través del mejoramiento de la vivienda durante los últimos 12 meses. Mejoras como: construcción de cuartos, paredes, terrazas, instalación de servicios higiénicos o de alumbrado, etc.

Tomando en cuenta que el período de referencia es de los últimos 12 meses, marcará una "X" en una de las opciones, según responda el informante.

**P52. Distancia y tiempo al Puesto o Centro de Salud más cercano**

Se refiere a la distancia que tienen que recorrer los miembros del hogar, desde su vivienda al puesto o centro de salud más cercano y el tiempo que se demoran en llegar. Anote en las casillas correspondientes la distancia en kilómetros y metros; y el tiempo en horas y minutos según declare el informante.

**P53. Distancia y tiempo a la escuela de primaria más cercana**

Se refiere a la distancia que tienen que recorrer los miembros del hogar, desde su vivienda a la escuela de primaria más cercana y el tiempo que se demoran en llegar. Anote en las casillas correspondientes la distancia en kilómetros y metros; y el tiempo en horas y minutos según declare el informante.

**P54. Participación de los miembros del hogar en organizaciones comunitarias**

Interesa conocer el grado de organización y participación de los miembros del hogar en actividades gremiales, comunitarias, religiosas, deportivas, etc.

Haga la pregunta y espere la respuesta para cada una de las alternativas que se presentan en el formulario. Anote "SI o NO " para cada alternativa. La participación puede ser de uno o más miembros del hogar.

**P55. Beneficiado por algún programa social**

Con esta pregunta conocemos si de alguna forma, ya sea directa o indirectamente el hogar ha sido beneficiado por uno o más programas sociales existente en la comunidad desde 1993 a la actualidad. Lea esta pregunta para cada una de las alternativas que están descritas en la columna de la pregunta 55, cuando obtenga una respuesta afirmativa anote el código "1" en el espacio "código" en la misma columna y continúe con la P56. Si responde que no ha sido beneficiado anote "2" y continúe con la siguiente alternativa o programa.

**P56. Organismo o institución donante**

Con esta pregunta conoceremos que organismo o institución contribuye en el desarrollo de los diferentes programas como principal donante y que benefician al hogar. Lea la pregunta y anote el código que corresponda en el espacio indicado para ello. Vea las definiciones.

**P57. Aporte del hogar**

La finalidad de esta pregunta es conocer el aporte que ha dado el hogar para la construcción de los proyectos que le benefician. Lea la pregunta y las alternativas, anote el código que corresponda a la respuesta del informante.

**P58. Opinión personal**

Interesa conocer la opinión de los hogares que han sido beneficiado con algún proyecto social. Lea la pregunta y las alternativas, anote el código que corresponda a la respuesta del informante.

## **SECCION 2. CARACTERISTICAS Y COMPOSICION DEL HOGAR**

Esta sección está diseñada para registrar a todas las personas que forman parte del hogar, es decir, que viven habitualmente en la misma vivienda y comen de la misma olla, incluidos los menores de edad, recién nacidos, los ancianos, los enfermos, los ausentes temporales, el servicio doméstico con sus familiares y los pensionistas.

La sección consta de dos partes:

1. **REGISTRO DE LAS PERSONAS** con 3 preguntas: nombre y apellido de cada miembro del hogar, sexo y parentesco.
2. **CARACTERISTICAS Y COMPOSICION DEL HOGAR** que consta de 10 preguntas, cuyos temas son: edad, fecha de nacimiento, estado civil, lengua materna y otras que investigan tanto los diferentes núcleos familiares (padres e hijos) que existen al interior del hogar como las características educacionales de los padres (cuando no forman parte del hogar), ausencia de los miembros del hogar y su clasificación.

### **A) OBJETIVOS**

Los objetivos principales de esta sección son:

- a) Identificar y registrar a todas las personas que serán consideradas como miembros del hogar.
- b) Obtener los datos demográficos de base tales como: edad, sexo, situación familiar y lengua materna de cada uno de los miembros del hogar.

### **B) PERIODO DE REFERENCIA**

El período de referencia es el momento en que se realiza la entrevista.

### **C) EL INFORMANTE**

Los informantes de esta sección serán: Para las preguntas P1. a P5. la persona que conozca mejor la edad y parentesco de todos los miembros del hogar, generalmente esta persona es el Ama de Casa o el Jefe del Hogar. Para las preguntas P6. a P13. los informantes serán cada una de las personas del hogar mayores de 15 años.

## **D) DEFINICIONES BASICAS**

**Hogar:** Es la persona o conjunto de personas, sean o no parientes, que residen habitualmente en una misma vivienda particular, ocupándola total o parcialmente y que comparten en común sus alimentos.

En una vivienda pueden encontrarse varios hogares si existen grupos de personas que viven en una parte de la vivienda y preparan sus comidas por separado. También pueden estar constituidos por personas no parientes.

**Ejemplo:** cuatro amigas que se asocian para compartir los alimentos y el techo.

**Residente Habitual:** Se considera que una persona es residente habitual en una determinada vivienda si es que ésta le sirve como domicilio permanente (come o duerme) o si reside al menos 3 de los últimos 12 meses.

No se considera como residente del hogar a las personas **SEPARADAS DE LA UNION**, aunque pasen pensión de alimentación a algún miembro del hogar encuestado.

**Jefe del Hogar:** Es la persona a quién los demás miembros del hogar reconocen como tal.

**Miembros del Hogar:** Son todas aquellas personas que comen y duermen habitualmente en el hogar, por lo menos tres de los últimos 12 meses precedentes a la encuesta, excepto los pensionistas y trabajadores domésticos (empleados) y sus familiares.

Se considera en cambio, siempre como miembro del hogar al jefe del hogar, aunque no cumpla con el requisito de haber residido habitualmente por lo menos tres meses y los niños recién nacidos (menores de tres meses) que son hijos de algún miembro del hogar.

## **ESTADO CIVIL**

**Unido o Juntado:** Es la persona que vive con su cónyuge sin haber contraído matrimonio civil o religioso.

**Casado (a):** Es la persona que ha contraído matrimonio civil y/o religioso y vive con su cónyuge.

**Separado (a):** Es la persona que está separada de su cónyuge o compañero (a) y no vive en unión libre o de hecho.

**Divorciado (a):** Es la persona cuyo matrimonio ha sido disuelto por la vía legal y no se ha vuelto a casar ni vive en unión libre.

**Viudo (a):** Es la persona que habiendo estado casado o unida se le murió su cónyuge o compañero (a) y después no se ha vuelto a casar ni vive en unión libre.

**Soltero (a):** Es la persona que nunca se ha casado ni ha vivido en unión libre o de hecho.

## **E) INSTRUCCIONES PARA LLENAR EL FORMULARIO**

El llenado de esta sección tiene tres etapas.

### **PRIMERA ETAPA**

En esta etapa el encuestador registrará los nombres de todas las personas que viven habitualmente y comparten sus comidas en el hogar, anotando al mismo tiempo el parentesco o relación con el jefe del hogar y sexo.

Si se encuentra más de un hogar en la vivienda seleccionada, deberá entrevistar a todos los hogares usando un formulario por cada hogar.

A partir de la P4. el llenado se hará en forma horizontal para cada una de las personas aplicándose las preguntas que correspondan a las especificaciones establecidas de edad y sexo. Por esta razón no se debe hacer preguntas en forma vertical es decir formular una misma pregunta a todos los miembros a la vez.

Realice las preguntas 4 a 13 en forma horizontal a cada uno de los miembros registrados en el primer bloque (P1. a P3.), teniendo en cuenta el salto de la P5. de acuerdo con la edad y los otros flujos indicados.

### **P1. Nombres y apellidos**

Anote el nombre completo de cada miembro del hogar, hágalo en forma clara, utilice un renglón para cada miembro. Registre teniendo en cuenta EL ORDEN SIGUIENTE:

- ☐ El (la) jefe va siempre en primer lugar.
- ☐ La (el) esposa (o) o cónyuge del jefe.
- ☐ Los hijos solteros de mayor a menor (incluye a hijastros e hijos adoptivos).
- ☐ Los hijos casados o convivientes seguidos de sus cónyuges y sus respectivos hijos solteros (incluye a hijastros e hijos adoptivos).
- ☐ Los padres o suegros del jefe.
- ☐ Los otros parientes del jefe del hogar (hermano, tío, cuñado, abuelo, primo, sobrino, bisabuelo, consuegro, etc.)
- ☐ Otras personas no parientes del jefe (ahijados, compadres, amigos, etc.)

## **SEGUNDA ETAPA**

**Se recopila información para cada persona listada.**

**El encuestador hará las preguntas de la 4 a la 13 para cada individuo anotado en la lista de personas de la pregunta 1.**

### **P4. Edad**

**Uno de los datos más importante para el análisis, es el referente a la edad de las personas. Anote en el espacio correspondiente, la edad en años cumplidos al momento de la entrevista, de cada uno de los miembros del hogar. Si la persona declara tener la edad de 97 años ó más, anote "97". Si la persona tiene menos de 5 años cumplidos, registre los años y meses cumplidos. Si la persona tiene menos de 1 año anote "00" años y el número de meses cumplidos; en cambio, si la persona tiene menos de 1 mes anote "00" en AÑOS y "00" en MESES.**

#### **Ejemplo:**

**Si un miembro del hogar, nació el 4 de enero de 1995 y la entrevista se realiza el 10 de marzo de 1998, entonces el registro correcto es "03" años, "02" meses.**

### **P5. Fecha de nacimiento**

**Lea la pregunta referente a la fecha de nacimiento reemplazando (...) por el nombre de la persona o sea por la respuesta de la pregunta 1 para la fila correspondiente, espere la respuesta del encuestado. Luego anote en las casillas correspondientes el día, mes y año. Anotar a dos dígitos.**

**Cuando advierta que el informante vacila o no recuerda la fecha de nacimiento, solicítele algún documento de identidad personal (cédula, partida de nacimiento o fe de bautismo, etc.). De esta forma obtendrá el dato preciso.**

**Si la persona no sabe su fecha de nacimiento, su edad, ni tiene documentos de identidad, proceda a estimar la fecha de nacimiento con sucesos o eventos importantes ocurridos durante la vida de la persona o en el país, departamento, municipio, etc.**

### **P6. Estado civil actual**

**Esta pregunta se aplica a todas las personas de 12 años cumplidos y más, lea textualmente la pregunta junto con las categorías de respuesta. Aquí se trata de conocer el Estado Civil o Conyugal Actual de las personas de 12 años y más al momento de la entrevista. Muchas personas divorciadas o viudas erróneamente se declaran solteras, también las personas separadas tienden a declararse solteras. Es importante que el Encuestador esté atento a fin de establecer el estado conyugal correcto.**

**Registre el código correspondiente a la respuesta dada por el informante. Tenga presente el flujo para las categorías de respuesta 3 a 6 (pase a P8.) Vea las definiciones.**

**Recuerde que Jefe del hogar es la persona que es reconocida como tal por el resto de los miembros del hogar y por lo tanto se registra en la primera fila del formulario.**

**Tenga en cuenta que en el concepto de hogar se incluyen relaciones de consanguinidad, afinidad, compadrazgo, amistad, etc. Es decir, que en el parentesco se incluyen a empleados domésticos, pensionistas, compadres, amigos, etc.**

**Anote el código correspondiente a la alternativa de respuesta dada por el informante.**

**Recuerde que:**

**Hijos :** Incluye a hijos adoptivos, entenados, solteros y casados que comen y duermen habitualmente en el hogar.

**Otros parientes del jefe:** Tíos, abuelos primos y otros tipos de relaciones familiares no incluidas en las categorías anteriores.

**Empleados domésticos:** Comprende a los empleados domésticos (empleada doméstica, jardinero, chofer, niñera, etc.,) y sus familiares, siempre y cuando coman y duerman en forma habitual dentro del hogar.

**Pensionistas :** Personas que sin ser familiares pagan por dormir y comer habitualmente en el hogar.

**Otros no parientes:** En esta categoría se incluyen a las personas sin vínculos de parentesco con el Jefe del hogar que por diversos motivos (huérfanos, compadres, amigos, estudiantes de intercambio, huéspedes, etc.), están vinculados al núcleo familiar y que son igualmente definidos como miembros del hogar.

**EL NUMERO 01 QUE SE ENCUENTRA EN LA PRIMERA CASILLA DE LA PREGUNTA 1 INDICA QUE DICHA FILA ESTA RESERVADA PARA EL JEFE DEL HOGAR.**

### **P3. Sexo**

**Anote el código "1" si es hombre y el código "2" si es mujer. Recuerde que hay nombres que se utilizan tanto para hombres como para mujeres.**

**Ejemplo:**

**Guadalupe, Carmen, Santos, René, etc. por tanto cuando el encuestado responda acerca de otros miembros del hogar que no estén presentes, formule la pregunta reemplazando (....) por el nombre.**

**Ejemplo: ¿Cuál es el sexo de Carmen?**

relaciones con ellos u otras razones que incomodan al informante. Escriba en la casilla de NIVEL el código "9" y siga la entrevista.

## **P12. Lengua Materna**

Esta pregunta se aplicará a todas las personas del hogar, considerando como lengua materna la que es aprendida de los padres y es hablada habitualmente por la persona desde su niñez ó infancia. Registre un solo código. A los mudos y recién nacidos se les anotará la lengua que habla la madre.

## **P13. Ausencia en el hogar**

La respuesta a esta pregunta servirá para identificar a los miembros del hogar, es decir, las personas a quienes se les debe aplicar el resto del formulario, por tanto, es importante que la pregunta haya sido bien entendida.

En el caso de niños entre 3 meses y 1 año de edad, debe contarse como meses ausente del hogar durante los últimos 12 meses a los meses previos a su nacimiento.

### **Ejemplo :**

Un niño de 7 meses que ha vivido desde que nació en el hogar, ha estado ausente de éste 5 meses.

## **TERCERA ETAPA :**

### **COLUMNA A.**

Luego de terminar con las preguntas 4 a 13, para todas las personas que se registraron en la pregunta 1, el encuestador anotará en la columna A el código indicando si la persona es miembro del hogar o no, utilizando los siguientes criterios:

La clasificación de cada persona como miembro o no del hogar será realizada únicamente por el Encuestador. Esta clasificación debe hacerse antes de pasar a la persona siguiente, para ello tendrá en cuenta la respuesta dada en la pregunta ~~12~~ 13

Son miembros del hogar todas las personas que respondieron de cero (0) a 9 meses de ausencia en la pregunta ~~12~~, (esto es, si anotaron 0, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9 meses).

excepto:

- Los trabajadores domésticos y sus parientes, (código 10, pregunta 2).
- Los pensionistas y sus parientes (código 11, pregunta 2)
- No son miembros del hogar todas las personas que respondieron más de 9 meses de ausencia, es decir, 10, 11 y 12 meses a la pregunta ~~12~~,



#### **P7. Presencia de la esposa(o) o conviviente**

Esta pregunta se aplica a todos los miembros del hogar de 12 años o más y que están Casados o en Unión Libre al momento de la entrevista, y busca determinar si la Esposa(o) o Conviviente vive o no en el mismo hogar.

Lea textualmente la pregunta y si la respuesta es afirmativa registre el código 1 en la columna "COD" y en el casillero "COD IGO CONYUGE", el código de la persona que corresponda a la Esposa(o) o Conviviente. Para el efecto utilice el número de la columna CP que corresponde al código de la persona.

- Si la respuesta es negativa anote el código 2 en la columna "CODIGO " y deje en blanco la columna adjunta "CODIGO CONYUGE ".

#### **P8. y P10. Núcleos de hogar**

Estas preguntas se aplican a todos los miembros del hogar y buscan determinar si el padre y/o la madre de cada miembro del hogar vive en ese hogar; y si es así, identificarlos con el registro de la columna CP que corresponde a la persona (padre o madre). Para el efecto lea las preguntas textualmente y proceda a registrar de acuerdo con las instrucciones de la pregunta anterior P7.

Para el caso de los entenados e hijos adoptivos, estas preguntas se llenarán con la información de los padres naturales.

#### **P9. y P11. Educación de los padres**

Estas dos preguntas se aplican únicamente al padre o la madre de cada miembro del hogar que no viven en el hogar investigado, es decir, que no fueron registrados en la columna 1, (respuesta NO.....2 en P8. y P10.)

Estas preguntas se refieren a los niveles de educación (nivel y año o grado aprobado) alcanzados por los padres de los miembros del hogar. Lo que interesa es conocer las características educacionales que tienen o tenían los padres de los miembros del hogar, siempre y cuando ellos no vivan en el mismo hogar. Estas preguntas se aplican también en el caso de que alguno de los padres haya fallecido.

Si el padre o la madre de los miembros del hogar, están registrados como miembros de ese hogar, no haga la pregunta, ya que esa información será tomada persona a persona en la sección Educación (SECCION 4).

Lea la pregunta y de acuerdo a la respuesta registre el código del NIVEL en la columna de ese mismo nombre y en el casillero AÑO/GRADO el último año o grado aprobado. Cuando el informante responda NINGUNO anote "00" en NIVEL y deje en blanco el espacio de AÑO/GRADO.

- Si el informante se niega a responder o no sabe las respuestas, no insista; porque pueden presentarse casos en que la persona no conoció a los padres, no tiene buenas relaciones

**excepto:**

- El jefe del hogar.
- Los recién nacidos (menores de 3 meses) que son hijos de un miembro del hogar.

Esto significa que deben INCLUIRSE como miembros del hogar:

- El jefe del hogar, aunque no haya residido al menos tres meses en los últimos 12 meses.
- Las personas que han residido habitualmente por los menos tres meses en los últimos 12 meses y que se encuentran presentes en la vivienda en el momento de la encuesta, excepto los pensionistas y empleados domésticos, y sus parientes.
- Las personas residentes habituales que se encuentran ausentes el día de la encuesta por circunstancias pasajeras tales como: trabajo, vacaciones, enfermedad, estudios, etc. Siempre que esta ausencia no sea más de 9 meses en los 12 últimos meses.
- Los niños recién nacidos (menores de 3 meses de edad) hijos de algún miembro del hogar.

En cambio, NO DEBEN INCLUIRSE como miembros del hogar:

- Las personas que se encuentran presentes en el hogar, de paso o temporalmente (por menos de tres meses) en los últimos 12 meses.
- Las personas residentes que se encuentran ausentes de la vivienda por: trabajo, vacaciones, enfermedad estudio, etc. por un período mayor de 9 meses.
- Los pensionistas (son aquellas personas que pagan por alojamiento y alimentación, o si sólo pagan por alojamiento, se alimentan fuera del hogar, así tengan relación de parentesco con el jefe del hogar).
- Los trabajadores domésticos del hogar.
- Los hijos y parientes de los pensionistas y trabajadores domésticos del hogar.
- Las personas fallecidas.

Se asignará el código 1 a todas las personas que son clasificadas como miembros del hogar y el código 2 a aquellos que no lo son.

**Ejemplos :**

Una mujer que ha ido a dar a luz a un hijo al pueblo de sus padres. El niño tiene 2 meses de edad, pero aún se encuentra con su madre en el pueblo de sus abuelos. La mujer es miembro del hogar puesto que ha estado ausente del hogar menos de 9 meses durante los últimos 12 meses. Su hijo que ha estado ausente del hogar durante 12 meses de los últimos

**12 meses, es miembro del hogar puesto que tiene menos de 3 meses de edad y es hijo de uno de los miembros del hogar.**

**Una mujer que a ido a dar a luz a un hijo al pueblo de sus padres. El niño tiene 5 meses de edad, pero aún se encuentra con su madre en el pueblo de sus abuelos. La mujer es miembro del hogar puesto que ha estado ausente del hogar menos de 9 meses durante los últimos 12 meses. Su hijo que ha estado ausente del hogar durante 12 meses de los últimos 12 meses, no es miembro del hogar puesto que tiene más, de 3 meses de edad y no ha dormido, ni comido en el hogar en todo ese tiempo.**

#### **COLUMNA B**

**En la columna B, anote el dato de edad en años cumplidos de la pregunta 4, de cada una de las personas que han sido clasificadas como miembros del hogar (código 1 en la columna A).**

**Si la persona no ha sido seleccionada como miembro del hogar (código 2 en la columna A) el espacio se dejará en blanco.**

### **SECCION 3. SALUD**

La unidad de investigación y análisis de esta sección es el hogar y todos y cada uno de sus miembros. Consta de tres partes y 43 preguntas.

**PARTE A "LACTANCIA MATERNA" (P1 A P5).**

**PARTE B "VACUNACIÓN Y PRESENCIA DE EDA" (P6 A P22).**

**PARTE C "PRESENCIA Y CONTROL DE ENFERMEDADES" (P23 A P43).**

Estas preguntas se realizarán a todos los miembros del hogar, incluidos los niños, menores de 6 años, excepto los sanos o los que solamente padecieron de diarrea.

Esta sección agrupa las preguntas sobre presencia de enfermedades, oferta y demanda de los servicios de salud y acceso a esos servicios, gastos en que han incurrido los miembros del hogar para todas las enfermedades que se han presentado en el período de referencia, prevención de la salud y cobertura de seguridad social (acceso a seguro de salud).

#### **A. OBJETIVOS**

Los principales objetivos de esta sección son:

- a) Conocer el estado general de salud de la población, la demanda y la cobertura de los servicios, las prácticas de Lactancia Materna, los gastos en salud de los miembros del hogar por enfermedades y cuidados de la salud.
- b) Recopilación de información sobre la incidencia de diarrea entre los niños menores de 6 años y el nivel de cobertura de los programas de vacunación.
- c) Establecer relaciones entre el estado de salud de la población, la satisfacción o no de las necesidades básicas de salud y los niveles de vida, pobreza e ingreso.

#### **B. PERIODOS DE REFERENCIA**

**PARTE A: LACTANCIA MATERNA:** Momento de la entrevista.

**PARTE B: VACUNACIÓN:** : Momento de la entrevista y mes pasado.

**PARTE C: PRESENCIA Y CONTROL DE ENFERMEDADES :**mes pasado, la última vez y los últimos 12 meses.

### **C. INFORMANTE**

Las preguntas de esta sección están dirigidas a diferentes miembros del hogar.

**PARTE A :** "Lactancia Materna" están dirigidas a niños menores de 3 años y serán respondidas por la madre del niño o la persona encargada de su cuidado en caso de que falte la madre.

**PARTE B "** Vacunación y Presencia de EDA" están dirigidas a niños menores de 6 años y serán respondidas por la madre del niño o por la persona encargada de su cuidado en caso de que falte la madre.

**PARTE C "** Presencia y Control de Enfermedades" Están dirigidas a todos los miembros del hogar y deberán ser respondidas por ellos mismos en caso de que sean de 15 años y más, en el caso de los menores la información se obtendrá a través de la madre o responsables de éstos si no está la madre.

### **D. DEFINICIONES BASICAS**

**Enfermedad:** Es todo trastorno físico o mental en el buen estado de salud de la persona, el que puede ser diagnosticado para su respectivo tratamiento.

**Accidente:** Suceso externo que produce lesión o trauma en la persona.

**Duración de la enfermedad:** Es el período comprendido desde el primer momento que se presentan los síntomas hasta que el individuo esté libre de las características de la enfermedad.

**Lactancia Materna:** Es el evento en el que la madre alimenta directamente del pecho, al niño recién nacido.

### **VACUNAS**

**Vacuna:** Toda substancia que administrada a un individuo le inmuniza contra una enfermedad determinada.

**BCG:** Vacuna que se administra al niño recién nacido, para evitar que se enferme de tuberculosis. Se necesita una sólo dosis.

**Remedio casero:** Es un medicamento que se prepara en la casa con ingredientes caseros, éstos pueden ser: suero, agua de arroz, té de hierbas, etc.

**Consulta:** Es la atención que recibe una persona por un profesional de salud u otra persona empírica (curanderos, parteras, etc.) para un examen, consejo, chequeo, diagnóstico o tratamiento en los diferentes lugares de atención de salud o en su propia casa.

## **PROFESIONALES DE LA SALUD**

**Doctor:** Es el profesional con preparación universitaria cuya responsabilidad es atender los problemas de salud (diagnóstico, valoración, prescripción, cirugía, etc.) del paciente ya sea en un lugar de atención de salud o en su propia casa.

**Enfermera:** Es la profesional con preparación universitaria cuya responsabilidad básica es apoyar en la atención de los problemas de salud (promoción, prevención, curación y rehabilitación) del paciente ya sea en un hospital, policlínica, clínica, puesto o centro de salud u otra institución de salud pública o privada.

**Auxiliar de enfermería:** Son técnicos básicos preparados en programas de un año aproximadamente, ya sea por el MINSA u otra institución similar. Trabajan bajo la supervisión de enfermeras de mayor calificación en actividades del servicio de salud orientadas al cuidado del paciente y la atención de los cuidados menores y necesidades básicas, la higiene, eliminación de excretas y comodidad del paciente.

**Farmacéutico:** Es el profesional que atiende y/o conduce una farmacia y que puede a la vez preparar recetas y dar remedios para problemas de salud leves.

**Curandero:** Persona empírica de la comunidad que se identifica con la población en sus creencias, temores y angustias. El mismo hace un tratamiento con uso de hierbas medicinales.

**Trabajador comunitario de salud (brigadista):** Son personas de las comunidades, que han recibido capacitación durante períodos relativamente breves para llevar a cabo tareas de atención primaria o sea servicios básicos preventivos (educación higiénica, vacunación, saneamiento básico, etc.)

## **ESTABLECIMIENTOS DE SALUD**

**Hospital:** Establecimiento donde el enfermo y/o lesionado es admitido para examen o tratamiento. El establecimiento puede admitir también para observación a sujetos sospechosos de padecer alguna enfermedad, lesión o portar gérmenes. Hospital se refiere

**DPT:** Vacuna contra la Difteria, Tosferina y Tétanos, conocida como DPT, debe tener tres dosis y un refuerzo, la primera dosis debe recibirla durante los primeros dos meses de edad y las siguientes con un intervalo de 4 semanas entre dosis, el refuerzo se le debe administrar un año después de la tercer dosis.

**Polio:** Vacuna que se administra al niño a los dos meses de edad a través de gotitas para evitar que se enferme de parálisis. Conocida también como ATP. Se requieren tres dosis con un intervalo de 4 semanas entre cada una y tres refuerzos cada año hasta cumplir los 5 años.

**Sarampión:** Vacuna que se debe administrar al niño a los 9 meses de edad. Es de una sola dosis y un refuerzo.

**Dosis:** Cantidad específica de un medicamento que se da o se aplica una sola vez o las veces que se establezca, de acuerdo a la enfermedad que se desea prevenir o contra la que se desea actuar. (Ejemplo: dosis contra la Polio, dosis contra el Sarampión, etc.) Puede ser dosis única o varias dosis.

**Refuerzo:** Es una cantidad específica de medicamento adicional, que se da o se aplica después de que se suministran las dosis establecidas, con el fin de reforzar o hacer más resistente el efecto de las mismas, de acuerdo a la enfermedad contra la que se desea actuar (Ejemplo: refuerzo contra la DPT).

**Tarjeta de vacunación:** Documento extendido por el personal de salud para control de las vacunaciones administradas a los niños menores de 6 años. Una parte de este documento es la **historia vacunal** que el encuestador tendrá en cuenta a fin de obtener información para las preguntas 6 a 9. Las tarjetas cuentan con espacios para anotar las dosis y los refuerzos de las vacunas de Polio, DPT, Sarampión, BCG y otras. En estos espacios el personal de salud anota las fechas en que se aplican al niño las diferentes vacunas con sus refuerzos correspondientes, transcriba la información de éstas en la casilla correspondiente del formulario.

**Diarrea:** Es la evacuación frecuente de excrementos líquidos muy seguidos en un día o durante varios días, ésta puede ser el resultado de una infección intestinal que hace que la persona se complique con fiebres altas. Algunas personas especialmente en el área rural conocen este evento como "obradera" o "flojera de estómago".

**Sales de rehidratación oral o suero oral:** Es un medicamento que se prepara con un litro de agua hervida y una bolsita (sobre) de sal de rehidratación oral. En algunos casos, estos sobres son distribuidos gratuitamente en los centros, puestos de salud y hospitales por médicos, enfermeras, etc. Para darle al niño con diarrea. También pueden comprarse en farmacias o similares.

## E. INSTRUCCIONES PARA LLENAR EL FORMULARIO

### PARTE A - LACTANCIA MATERNA (NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 3 AÑOS)

Antes de iniciar esta parte verifique la edad del miembro del hogar y aplique las preguntas sólo para los niños y niñas menores de 3 años, si no hay niños menores de 3 años en el hogar, pase a parte B "Vacunación y Presencia de EDA".

En esta parte las preguntas deben dirigirse a la madre del niño o a la persona encargada de éstos.

#### P1. Tiempo de Lactancia Materna

Se trata de conocer el tiempo que el niño se alimentó con la leche materna como único alimento. Lea pausadamente la pregunta y espere la respuesta del informante. Asegúrese de que el informante comprenda que se trata de alimentación exclusiva con leche del pecho de la madre o madre sustituta.

Si la persona que informa no sabe, porque no es la madre del niño, debe regresar hasta que ésta se encuentre. Si la madre responde que "nunca dió" anote en la columna CANT."00" y en la columna de U. DE TIEMPO el número "5" y pase a P4. Si responde que "le están dando todavía" anote en la columna CANT. "00" y en la columna U. DE TIEMPO el número 6 y pase a parte B, P6.

#### Ejemplo:

¿Por cuánto tiempo dieron o están dando a Juancito únicamente pecho, sin ningún otro alimento ni siquiera agua? **Respuesta:** (Juancito tiene 3 meses y todavía le dan pecho)

UNIDAD DE TIEMPO	
Días.....	1
Semanas.....	2
Meses.....	3
Años .....	4
Nunca dio.....	5 → 4
Le está dando	
Todavía.....	6 → 6
CANT.	U. DE TIEMPO
00	6



a toda institución de salud que lleva este nombre, incluye otros centros de atención si es que se aceptan pacientes para estadías largas.

**Centro de Salud:** Institución del Sistema Público de Salud que atiende consulta externa, pediatría, odontología, etc. cuenta con personal médico y auxiliares, por lo general están ubicados en cada municipio del país y jerarquiza a los Puestos de Salud.

**Puesto de Salud:** Pequeña instancia del Sistema Público de Salud que atiende medicina preventiva y de primer grado, cuenta con personal médico y auxiliares, por lo general están ubicados en el área rural. Muchas veces éstos garantizan la cobertura que el Centro de Salud no puede dar.

**Lugar de Trabajo:** Se refiere a los servicios médicos proporcionados a los trabajadores en el centro donde laboran.

**Clínica Privada:** Se incluyen todos los servicios de salud proporcionados por personal de salud en carácter privado, o sea no relacionado con el MINSA. También se incluyen servicios de salud proporcionados por organismos no-gubernamentales e instituciones religiosas.

**Casa del curandero:** Lugar donde habita o atiende el curandero

**Seguro de Salud Privado:** Es el servicio que contratan los particulares con agencias de seguros, para que a cambio de un pago pactado éste financie los costos que ocasionan enfermedades, accidentes, tratamientos, medicamentos, exámenes, etc.

**Instituto de Seguridad Social (INSS):** Es la institución del Estado que atiende la seguridad social de las personas afiliadas y/o cubiertas por este sistema.

Los trabajadores afiliados adquieren el derecho de cuidado de salud, el pago de jubilaciones y otros beneficios de la seguridad social.

El INSS puede cubrir tanto a los afiliados como a los beneficiarios previamente identificados.

Utilizando la información de la tarjeta de vacunación o lo que declare la madre o familiar, o con ambas, anote en la columna COD. el número "1" si ha recibido la vacuna y luego anote el número de dosis y refuerzos que ha recibido el niño en la columna correspondiente. Si el niño no ha recibido ninguna dosis o refuerzo anote en la columna COD. el número "2".

Si el informante no tiene tarjeta y declara que tiene TODAS las vacunas anotar en la casilla COD el número "1" y en la casilla DOSIS el número "20". Antes de anotar esta respuesta debe de insistir para que le den una respuesta específica sobre el número de dosis y refuerzos de la vacuna correspondiente.

#### Ejemplo:

¿ Le han aplicado a José la vacuna contra la Polio (ATP)?

(Según la tarjeta de vacunación de José le han administrado las siguientes dosis y refuerzos de la vacuna contra la Polio).

Si..... 1  
No..... 2



COD.	DOSIS	REFZO
1	3	1

#### P11. Presencia de diarrea

Esta pregunta está orientada a obtener información sobre la presencia de diarrea, infección intestinal y otras enfermedades diarreicas agudas, que haya tenido el niño en el mes pasado, anterior a la entrevista.

En caso que la respuesta sea positiva anote en la columna CODIGO el número "1", inmediatamente preguntará qué medicina le dieron la última vez?, según la respuesta del informante anote en la columna de MEDICINA el código de la respuesta correspondiente, si no le administró nada se marcará en la columna COD "00" y en la columna MEDICINA la categoría de respuesta "5".

Si no ha tenido diarrea, anote en la columna CODIGO el número "2" y pase a P22.

## **P2. Edad de Suspensión de Lactancia Materna**

Con esta pregunta queremos conocer la edad que tenía el niño cuando dejaron de amamantarlo. Si responde que todavía le están dando pase a P5.

## **P3. Razón de Suspensión de Lactancia Materna**

Esta pregunta trata de conocer las razones por las que la madre que estuvo dando de lactar dejó de hacerlo. Formule la pregunta, espere respuesta del informante, y transcriba el código correspondiente. Cualquiera sea la respuesta pase a P5.

## **P4. Razones de No Lactancia**

Esta pregunta se aplicará a las madres que en la P1 respondieron por diversas razones que "Nunca dió" pecho a su hijo. Lea la pregunta y transcriba el código correspondiente de acuerdo a la declaración del informante.

## **P5. Otros alimentos**

Esta pregunta se aplicará a las madres que en la P2 declararon la alternativa": 5" o las que respondieron la P3.

Formule la pregunta para conocer la edad que tenía el niño cuando la madre empezó a darle alimentos blandos además de líquidos, como las papillas enlatadas o naturales; o cualquier otro producto elaborado para infantes como cereales, sopas, trocitos de carne, etc.

Si declara que "no le está dando todavía" anote en la columna CANT. "00" y en la columna U. DE TIEMPO el número 5.

## **PARTE B. VACUNACION Y PRESENCIA DE EDA (NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 6 AÑOS )**

### **P6. a P10. Vacunación**

Al iniciar estas preguntas pida la tarjeta de vacunación para un mejor registro de la información.

Las preguntas 6, 7, 8 y 9 están referidas a las vacunas que se han aplicado a los niños menores de 6 años.

**Tenga en cuenta los siguientes Términos:**

**Donde lo atendieron:** Se refiere al lugar donde la persona acudió para la atención de la enfermedad o accidente (clínica, hospital, centro o puesto de salud, su casa, etc.)

**Farmacia:** Es el lugar donde se comercializan medicamentos o medicinas. Esta pertenece a una persona en particular o una sociedad privada o puede estar ubicada en el centro donde lo atendieron.

**Calle o mercado:** Cualquier lugar público donde pueda adquirir un medicamento, sin ser éste un lugar autorizado por el MINSA.

**Organismo asistencial:** Son aquellos organismos de carácter social, que en sus proyectos toman en cuenta la donación o la venta a un precio subsidiado de ciertos medicamentos.

**De un familiar:** Cuando los medicamentos los adquiere a través de regalos o de un familiar.

**Remedios caseros:** Son aquellos remedios que se elaboran en la casa, pueden ser de plantas medicinales u otros ingredientes caseros.

#### **P16 y 17. Nombre y Dirección del Puesto y/o Centro de Salud**

Con estas preguntas queremos conocer el nombre y la dirección (incluyendo municipio, comarca o barrio) del Puesto y/o Centro de Salud donde acudió para atender la diarrea del niño la última vez, solamente se aplicarán cuando el entrevistado haya respondido la alternativa "1 ó 2" en la pregunta anterior. Registre el nombre y la dirección que declare el informante en cada una de las casillas correspondientes.

#### **P18. Tiempo que demoró para llegar a la consulta**

Es importante en esta encuesta conocer que tan cerca o distante están los establecimientos de salud de las necesidades de la población (lugar de residencia de la población). La distancia entre el domicilio del entrevistado y las instituciones de salud a la que acudieron, se mide en términos de tiempo (minutos, horas, días) que demora en ir de la casa al sitio de atención en el medio de transporte que usualmente utiliza.

Pregunte al informante el tiempo que demoró en ir de su casa al lugar donde atendieron al niño cuando éste se enfermó de diarrea la última vez y anote la cantidad y unidad de tiempo en minutos, horas o días, según declare el informante.

### **P12. Consultó la diarrea**

Esta pregunta está referida a conocer si consultó o no por la enfermedad del niño, en el último mes, en caso que hubiera consultado, preguntar cuántas veces lo hizo en el último mes.

Si el informante declara que no consultó, anote en la columna CODIGO el número "2" y pase a P14.

#### **Ejemplo:**

El niño Pedrito se enfermó de diarrea el mes pasado y la madre fue a consulta dos veces, en este caso debe anotar en la columna COD. el número "1" y en la columna

NUMERO DE VECES el número "2".

### **P13. A quién consultó**

Con esta pregunta queremos saber si se acudió a un profesional de salud o a una persona empírica para la consulta, la última vez que el niño se enfermó de diarrea.

Formule la pregunta y espere respuesta, anote en la columna el código correspondiente al personal que declare el informante haber consultado y pase a P15 cualquiera sea la respuesta.

### **P14. Razones de no consulta o automedicación**

Esta pregunta se aplica solamente en el caso que el informante haya declarado que "no consultó" en la P12.

Se tienen que leer cada una de las alternativas, si el informante da más de una razón para no haber consultado al personal de salud, sondear hasta encontrar la razón más importante y anotar su código, luego pase a P21.

### **P15. Lugar de atención**

Esta pregunta se refiere al lugar de la consulta donde acudió la última vez.

Tenga en cuenta que esta pregunta se refiere a la consulta indicada en la P12. Si responde las alternativas 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11 pase a P18, si responde la alternativa 12 "casa del paciente" pase a P21 y si responde la alternativa 1 ó 2 "Puesto y/o Centro de Salud" pase a P16.

## **PARTE C PRESENCIA Y CONTROL DE ENFERMEDADES (PARA TODAS LAS PERSONAS )**

Esta parte se aplica a todos los miembros del hogar incluyendo a los niños menores de 6 años, con la excepción de los que estuvieron sanos durante el mes pasado o solamente sufrieron de diarrea. Está orientada a obtener información sobre el acceso de toda la población a los servicios de salud disponibles y los gastos en que incurrieron en éstos.

Tenga presente que el período de referencia de esta parte es el mes pasado, la última vez que sucedió el evento o los últimos 12 meses.

### **P23. Presencia de enfermedades el mes pasado**

En esta pregunta se incluyen todas las dolencias físicas, psíquicas o mentales; lesiones por accidentes como quemaduras, mordeduras de animal, fracturas, caídas, golpes, envenenamientos, molestias dentales, etc. Se deben registrar todos los accidentes que provoquen cualquier sensación de enfermedad aunque ésta sea leve.

Tiene que tomar en cuenta que no se incluyen ni la diarrea para niños menores de 6 años, ni el embarazo para mujeres de 15 a 49 años.

Recuerde que la pregunta se refiere al mes pasado, que es el mes calendario, o sea el mes anterior al de la entrevista.

Debe asegurarse de distinguir entre las diferentes enfermedades y accidentes. Si responde la alternativa "6, estuvo sano" debe pasar a la P41.

### **P24. Consultó por la enfermedad**

Esta pregunta está referida a conocer si consultó o no por la enfermedad en el último mes, en caso que hubiera consultado debe preguntar cuántas veces lo hizo y anotar en la columna COD. el número "1", y en la columna NUMERO DE VECES la cantidad de veces que consultó.

Si la respuesta es negativa anote en la columna COD. el número "2" y pase a la P26.

### **P25. A quién consultó**

Con esta pregunta queremos saber si se acudió a un profesional de salud o a una persona empírica para la consulta, la última vez que se enfermó.

**Ejemplo:**

El informante afirma que se tardó 3 horas en llegar al centro de atención, entonces deberá anotar en la columna CANT. el número "3" y en la columna U. DE TIEMPO el código "2" que pertenece a "horas".

**P19. Tiempo de espera para la atención**

Interesa saber el tiempo que las personas tienen que esperar para acceder a los servicios de salud. Esto incluye desde el tiempo que el informante llegó al centro de atención médico hasta que lo atendieron.

**Ejemplo:**

El informante declara que esperó media hora para ser atendido entonces, deberá anotar en la columna CANT. el número "30" y en la columna U. DE TIEMPO el código "1" que pertenece a "minutos".

**P20. y 21. Gastos por la diarrea**

En estas preguntas interesa conocer el gasto en que incurrió la persona por la diarrea la última vez.

En la P20 se incluyen solamente los gastos de la(s) consulta(s), en la P21 se incluyen los gastos en sueros o sales de rehidratación oral y otro medicamento adicional utilizado para combatir la diarrea. Puede ocurrir que los gastos de sueros estén incluidos en la factura de la consulta o que la factura de medicamentos incluye el gasto en suero. Si el encuestado no puede separar los gastos, anotar el monto total en una sola pregunta, de ninguna manera en ambas preguntas, porque de hacerlo significaría duplicar o triplicar el gasto. En la pregunta donde no anota ningún gasto anote "00". En ese caso especificar en el espacio de OBSERVACIONES dónde quedaron anotados los gastos.

**P22. Presencia de otra enfermedad en menores de 6 años**

La pregunta es para conocer si durante el mes pasado el niño tuvo algún tipo de enfermedad que no fuera diarrea. En el caso que el niño si tuvo otra enfermedad anote el número "1" y continúe con la siguiente pregunta, en caso contrario anote el número "2" y pase a P41.

**Ejemplo:**

El informante declara que esperó una hora y media para ser atendido entonces, deberá anotar en la columna CANT. el número 90 y en la columna de U. DE TIEMPO el código "1" que pertenece a "Minutos".

**P32. Gastos por la consulta**

En esta pregunta interesa conocer el gasto en consulta en que incurrió la persona por la enfermedad o accidente el mes pasado.

Si responde afirmativamente anote en la columna COD. el número "1" y pregunte cuánto pagó en total, en caso contrario anote en la columna COD. el número "2" y pase a siguiente pregunta.

**P33. Le recetaron algún medicamento**

Se quiere conocer si le recetaron algún medicamento por la enfermedad o accidente la última vez. Si la respuesta es positiva anote en la columna el número "1", en caso contrario anote el número "2".

**P34. Tomó o aplicó algún medicamento**

Se quiere conocer si la persona tomó o le aplicaron algún medicamento la última vez que se enfermó.

Si la respuesta es positiva anote el número "1" en la columna y pase a siguiente pregunta, en caso contrario anote el número "2" y pase a P37.

**P35. Lugar donde obtuvo los medicamentos**

Lea la pregunta y espere respuesta. Esta pregunta se refiere al lugar donde obtuvo los medicamentos recetados o sin recetas, tenga en cuenta las alternativas descritas en la pregunta. Anote el código de la alternativa que le declare el informante.

**Ejemplo:**

Si el informante responde que los compró en la farmacia, anote en la columna el número "2".

**P36. y 37. Gastos por medicamentos y otros conceptos**

Estas preguntas se refieren a los gastos en que incurrió el informante en el área de salud la última vez.



Formule la pregunta y espere respuesta, anote en la columna el código correspondiente al personal que declare el informante haber consultado y pase a P27 cualquiera sea la respuesta.

**P26. Razones de no consulta**

Esta pregunta se aplica solamente en el caso de que el informante declare "no haber consultado" a ningún personal de salud la última vez en la P24.

Se tienen que leer cada una de las alternativas, si el informante da más de una razón para no haber consultado al personal de salud, sondear hasta encontrar la razón más importante y anotar su código, luego pase a P34 cualquiera sea la respuesta.

**P27. Lugar de atención**

Esta pregunta se refiere al lugar de la consulta donde acudió la última vez que se enfermó.

Tenga en cuenta que esta pregunta se refiere a la consulta indicada en la P24. Si responde las alternativas 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11 pase a P30, si responde la alternativa 12 "casa del paciente" pase a P32 y si responde la alternativa 1 ó 2 "Puesto y/o Centro de Salud" pase a P28.

**P28 y 29. Nombre y Dirección del Puesto y/o Centro de Salud**

Con estas preguntas queremos conocer el nombre y la dirección (incluye municipio, comarca o barrio) del Puesto y/o Centro de Salud donde acudió para atender la enfermedad la última vez, solamente se aplicarán cuando el entrevistado haya respondido la alternativa "1 ó 2" en la pregunta anterior. Registre el nombre y la dirección que declare el informante en cada una de las casillas correspondientes.

**P30. Pago por transporte**

Con esta pregunta queremos saber cuánto pagó por el transporte que utilizó de ida y vuelta para ir al centro donde lo atendieron la última vez. Anote la cantidad en la columna CORDOBAS, si declara que no pagó anote "00".

**P31. Tiempo de espera para la atención**

Interesa saber el tiempo que la persona tuvo que esperar para acceder a los servicios de salud la última vez que se enfermó. Esto incluye desde el tiempo que el informante llegó al centro de atención médico hasta que lo atendieron.

**La edad de la persona entrevistada no determina el derecho de afiliarse; un seguro muchas veces incluye a parte o a toda la familia, especialmente en el caso de los seguros privados.**

**Los trabajadores asalariados tienen derecho a la afiliación en el INSS por parte de su patrono (empleados, obreros, etc.) Si responde que está cubierto por un seguro, anote en la columna el número "1" y pase a siguiente pregunta. Si responde que no está cubierto por ningún seguro anote en la columna el número "2" y pase a siguiente sección.**

**Ejemplo:**

**El informante declara en la P42 que "Si" está cubierto por un seguro y en la P43 declara que es un seguro militar. Entonces debe anotar el número "1" en la P42 y el número "4" en la P43.**

La P36 se refiere al pago en medicamentos por la enfermedad o accidente. La P37 se refiere al pago por conceptos de radiografía o exámenes de laboratorio.

**P38. Se internó en un hospital**

Con esta pregunta se quiere saber si el informante se internó en un hospital a causa de la enfermedad o accidente que tuvo la última vez.

Si la respuesta es positiva, anote en la columna el número "1" y pase a siguiente pregunta, en caso contrario anote en la columna el número "2" y pase a P40.

**P39. Gasto por hospitalización**

Esta pregunta se refiere al gasto en que incurrió el informante en caso que hubiera estado hospitalizado la última vez que se enfermó o se accidentó.

Si responde afirmativamente anote en la columna COD. el número "1" y pregunte cuánto pagó. Anote en la columna CORDOBAS la cantidad que declare el informante, en caso contrario anote en la columna COD. el número "2".

**P40. Gastos en total por cuidados de salud**

Esta pregunta es para conocer el gasto en total en que incurrió el informante el mes pasado por conceptos de salud. Debe incluir todos los gastos anotados en preguntas anteriores (P30, P32, P36, P37, P39 y P40), además de otros gastos que pueda tener el paciente siempre que se efectúen en el último mes. Debe anotar el monto declarado en la columna CORDOBAS.

**P41. Suplemento de vitamina**

En esta pregunta queremos saber si el informante recibió algún suplemento de vitamina gratis.

Si la respuesta es afirmativa, anote en la columna COD. el número "1", pregunte de quién recibe y transcriba en la columna INSTITUCION el código de la respuesta que declare el informante. En caso contrario anote en la columna COD. el número "2" y pase a siguiente pregunta.

**P42. y 43. Seguros**

Estas preguntas están orientadas a conocer que parte de la población está cubierta por cualquier sistema de seguro de salud por el que, generalmente se paga una cuota mensual o periódica.

### **C. INFORMANTE**

Para los niños y niñas menores de 6 años (Parte A) el informante es el ama de casa o jefe del hogar.

En la Parte B para las personas menores de 15 años el informante es el ama de casa o el jefe del hogar, para las personas de 15 años y más son informantes directos.

### **D. DEFINICIONES BASICAS**

**Preescolar:** Es el nivel de educación formal recibido por los niños y niñas menores de seis años de edad, antes de su inscripción en un centro de enseñanza primaria.

**Centro de Desarrollo Infantil (CDI):** Son los centros de cuidado o de aprendizaje, donde acuden los niños y niñas desde los 45 días de nacidos. En estas instituciones le proporcionan alimentación, y a partir de los 3 años de edad reciben educación preescolar.

**Alfabeto:** Es la persona que sabe leer y escribir un recado, un mensaje o un párrafo de un texto sencillo.

**Grado:** Se refiere a cualquiera de los seis años escolares de avance de las personas dentro del nivel primario.

**Año:** Se refiere al estado de avance de las personas dentro del nivel educativo secundaria o superior.

**Nivel Educativo:** Se entiende al estado de avance alcanzado por la persona en diferentes etapas: preescolar, primaria, secundaria y universidad.

### **PROGRAMA DE ALFABETIZACION**

**Cruzada Nacional de Alfabetización (C.N.A):** Es una campaña donde participó toda la población para erradicar el analfabetismo existente en el País. Se realizó en el año 1980 por un período de 6 meses aproximadamente.

**Centro de Educación Popular (CEP):** Es el colectivo de educación popular donde se reúnen coordinadores y alumnos para el aprendizaje, este tiene un nivel de instrucción similar al de primaria y asisten personas adultas, que al momento de entrar son analfabetas.